

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy óra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 8 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít

— Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér. —

Világ folyása.

Kuropatkin támad!

A mandzsuri harczterén váratlanul nagy fordulat állott be: Kuropatkin a védekezésből áttért a támadásra és megkezdte az előnyomulást Liaojang felé. A tábornok Szent-Pétervárra érkezett hivatalos jelentés szerint e hó 2-án kibocsátott napiparancsával tudatta a hadsereggel, hogy most már elég erősnek tartja a sereget arra, hogy az ellenség ellen támadólag lépjen föl és nyomban meg is kezdte a támadást. Hogy mi készítette Kuropatkint erre a lépésre, az nem egészen világos. Lehet, hogy Port-Artur kétségbeesett helyzete indította erre az elhatározásra. Ugy látszik ugyanis, hogy Port-Arturban nagyon rosszul áll az oroszok dolga. Azt beszélnek, hogy Radziwill herceg, akinek nemrég sikerült az ostromolt várból kijutnia, föltárta az illetékes helyeken Port-Artur igazi helyzetét, amelyet Stösszel tábornok, a vár hő parancsnoka, a nyilvánosságnak szánt jelentéseiben nem igen tárhatott föl. Ez indította volna Kuropatkint arra, hogy most már erélyes akcióhoz lánson és támadásával könnyítsen, ha lehet, a hónapok óta szorongatott vár helyzetén. Nem lehetetlen az sem, hogy Szent-Pétervárról kapott utasítást az előnyomulásra.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

A kelepce.

Irta: Harold White.

Péntekről szombatra virradó éjjel körülbelül tizenegyedfél órakor tüzlármára ébredtem föl.

Hidegvérü ember vagyok, aki nem szokott megijedni a maga árnyékától; de mivel elégni nincs szándékom, köztünk legyen mondva, inamba szállt a bátorságom, s magamra kaptam valamit, ing nélkül szaladtam le a lépcsőn, örülve, hogy végre a földszintre értem. Siettemben az ajtót is elfelejtettem bezárni. De erre rátérünk majd később.

Mikor az utcára értem, nem soká kellett tündönnöm, hogy merre van a tűz, mert akkorára már egész embertömeg verődött össze s a rendőrök kordont állottak. A tűz, amint látszott, a vastag Bostock bankár házában ütött ki a második emeleten, de éppenséggel nem volt veszélyes. De azért egész London talpon volt, hogy ha tüzet nem is, legalább a tűzoltók felvonulását lássák. A rendőrnek az a figyelmeztetése, hogy ilyen körülmények közt jegokosabban tennem, ha haza mennék vagy legalább vennék magamra megfelelő öltözetet,

Annyi bizonyos, hogy az oroszok most már támadnak és Karbinból érkezett távirat szerint Kuropatkin csapatai tegnap már el is üzték állásaikból Jentáj mellett a japánokat és visszafoglalták az ott levő vasuti állomást is. Komolyabb ütközet azonban még eddig nem volt. Az orosz hadsereg most teljes erővel Liaojang felé nyomul elő és előreláthatólag újra ott fogja megvívni a két ellenséges hadsereg a nagy csatát.

Port-Arturnál a harcz szakadatlanul folyik és az ostromzár egyre szorosabb lesz. A japánok napról-napra újabb csapatokat és ágyukat kapnak. A vár helyzetéről az oroszok hajóstársaság felügyelője, Verblumskij, aki egy csonakon menekült el Port-Arturból, azt beszéli, hogy kiéhezettéssel nem foglalhatják el a japánok a várat, mert ott még temérdek élelem van és csonakokon is egyre csempésznek be élelmiszert. Egész Port-Arturban most már csak kilenczvenhat asszony van, azok is mind a Vörös Kereszt alkalmazottjai. A városban három vendéglő van nyitva. A haderő 23.000 főnyi katonaságból és 16.000 matrózból áll.

New-Yorkból érkezett távirat szerint a Kalchas nevű amerikai postagőzöst, amely Tacomából indult el s Japán és Kína érintésével Angliába megy, az orosz hadihajók ut-

sehogy sem volt nyemre; de végre is, látva, hogy a csöcselék nevet rajtam, jónak láttam hazatérni.

A lépcsőn felmenet, iszonyu félelem vett rajtam erőt: hátha valaki betört lakásomba? . . . Vagy igaz, nem is kellett betörnie, mert hiszen az ajtót nyitva hagytam, csak bemenie.

Sejtelmem nem csalt. Felérve, észrevettem, hogy valaki tényleg ajtóm előtt áll, aki, mikor beléptem, azután belépett s maga után bezárta az ajtót.

— Halló! kiáltottam, ki az ör . . .

— Jó, jó, mondta az ismeretlen igazi angol hidegvérrel, menjünk csak be. S minden zsen nélkül belépett fogadó szobámba.

Ej, ej, gondoltam magamban, furcsa kis eset; mert hiszen ennek a fickónak hangját most hallom először életemben.

A kandallóban még pislákoló tűznél erre szemügyre vettem a tolakodót. Mondhatom, elég kétes kinézésű fráter volt. Előbb megkezdett mondatomat tehát befejeztem.

— De mi az ördögöt keres maga itt az én lakásomban, ha szabad kérdeznem?

— Ugy? Hát ez az ön lakása? . . . Mondhatom, elég csinos.

— Sohse törődjön vele! Csak kifelé!

— Azt már nem teszem. Sőt egészen jól érzem magamat.

közben föltartóztatták és Vladivosztkba vitték, ahol az orosz hatóságok fölbontogatták az amerikai postát és visszatartottak sok levelet, mert olyan hírek voltak bennük, amelyek a japánokat nagyon érdekelték. A gőzös értesítette az esetről az Unió kormányát.

A lippei trónviszály.

A lippei trónöröklés kérdésében kiütött viszály egyre élesebb alakot ölt. A fejedelemségben szombaton, és vasárnap heves tüntetések voltak Vilmos császár ellen. A nép mindenféle gyűléseket tartott és oly határozatokat hoztak, amelyekben a legélesebb hangon utasítják vissza a császári beavatkozást. A Sonneborgban tartott nagy népgyűlés a következő határozatot hozta, amelyet az országgyűléshez is eljuttatott:

«A császárnak a régens-grófhhoz intézett távirata a legmélyebben sérti az egybegyűlteket. A gyűlés súlyosan érzi a régens megbántását és a nép akaratán nyugvó 1898. évi országos törvény figyelembe nem vételét s teljes mértékben csatlakozik az államkormány ünnepélyes tiltakozásához. Elvárja az országgyűléstől, hogy ugyanezt fogja tenni, tiszteletben fogja tartani az alkotmányt, amelyre megesküdött és a legerélyesebben meg fogja védeni az ország becsületét.»

— Nos, ha maga nem megy, majd segítünk rajta: kitesszük a szűrét.

— Ó-o-o-ó! kérem, egy kissé gyöngédebben. Hiszen én nem akarok semmi rosszat, csak azt akartam kérdezni, hogy mi a becses nézete a vendégszeretetről.

— Vendégszeretet? Az ördögbe is! És újra nyakon akartam csipni.

De ő az ajtóig hátrált, ahol a lábát megtámasztotta s valamit kivevén téli kabátja zsebéből, azt kérdezte:

— Találja ki, mi van a kezemben?

— El attól az ajtótól!

— Ó, kegyed haragszik. Akkor persze nem találhatja ki.

A tűz felcsapó lángja egy revolverre vette sugarát, amit vendégem kezében szorongatott. Meghárítottam. Tetszik tudni: revolver, revolver.

— Ugy. Most már látom, hogy észre tér. De mindenekelett üljön a tűzhöz és melegítse meg szegény lábait. (Az én szegény lábaimra tényleg ráfért, mert meztelenek voltak.) Azután csevegjünk egy kissé. De nincs valami gyújtó szerszámja?

Mit tehettem egyebet? Meggyújtottam a gázt s leültem a tűzhöz. Ő szembe velem. Magas, sovány ember volt, sápadt arczczal, rövidre nyírt fekete szakállal. Ujdonatuj sötét-

ÉRTESÍTÉS.

== Mielőtt bevásárlásait az úri és női divat-cikkekben eszközli, ajánlatos a ==

SCHWARZ & GERŐ cég kirakatait Fiumében megtekinteni.

Ugyanott különlegességek női blousokban, jouponokban, női fehérneműekben és gyermek-konfekciókban a legnagyobb választék található.

Bülow gróf birodalmi kancellár e hó 8-án levelet intézett ugyan a lippei országgyűlés elnökökéhez, amelyben élét igyekszik venni a császár táviratának, de kérdés, hogy mennyiben fogja ez a levél megnyugtani a felizgott népet.

A fejedelemség országgyűlése egyébként tegnap kezdte tárgyalni a kormányának a trónviszály rendezésére vonatkozó javaslatát. Az országgyűlés által kiküldött bizottság — mint **Lage**-ből táviratozzák — a tegnapi ülésen előterjesztett javaslatában azt indítványozza, hogy az országgyűlés tiltakozzék a legerélyesebben minden kísérlet ellen, mely Lippe állam alkotmányos jogainak csorbítására irányul és keresse meg sürgősen a szövetségtanácsot az iránt, hogy a lippei trónviszály dolgában, akár rendes, akár választott bíróság útján, mielőbb végleges bírói döntés történjék.

Az olasz provizórium.

Fiume, okt. 11.

Az Olaszországgal való kereskedelmi és forgalmi viszonyaink ideiglenes rendezése tárgyában az olasz kormányval Rómában szeptember 24-én aláírt nyilatkozatot az ország törvényei közé való iktatás végett tegnap nyújtotta be a képviselőházban **Hieronimi** Károly kereskedelmi miniszter. A törvényjavaslat szövege a következő:

Nyilatkozat.

Az Ausztria-Magyarország és Olaszország között az 1903-ik évi december hónap 31-ikén kelt nyilatkozatnak megfelelően megindított tárgyalások a jelen nyilatkozattal egyidejűleg kézjegygyel ellátott új kereskedelmi és hajózási szerződés megállapítására vezettek, mely hivatva van az 1891. évi december hó 6-án kötött kereskedelmi és hajózási szerződés helyére lépni.

Miután az érdekelt országok jó kereskedelmi és politikai viszonyai érdekében szükségesnek mutatkozott, hogy ezen új szerződés életbeléptetéséig új ideiglenes megállapodás lé-

kék ruha volt rajta és ócska, erősen viseltes téli kabát. Kezei piszkosak.

A pisztolyt zsebre vágta s kezeit a tűznél melengette.

— De nem volna szives egy kis toroknedvesítőt hozni, borzasztóan kiszáradt a torokom, meg egy pár szivart? . . . Ugy jobban telik az idő.

— Hogy-hogy? Hát meddig szándékozik itt tartózkodni?

— Hát bizony-bizony, egy-két napig. Ugy hozzák magukkal a körülmények. De amint látszik, maga jól viseli magának gondját, mondta, mialatt egy pohár konyakot felhajtott és egy szivarra rágyújtott.

— Tudja mit? Egyezzünk ki. Ha lopni akar, lopjon s aztán legyen szives, tegye be kívülről az ajtót.

— En gentleman vagyok, mondta ellentmondást nem tűrő határozottsággal. Épp oly jó gentleman, mint ön.

Mikor ezt mondta, gyanakvólag néztem rá s a mint észrevettem, jobban félt, mint én. Pedig ezzel nem keveset mondom.

— Egyenesen a 25-ik szám alatti házból jövök. Bostock, a bankár lakik ott. Hivatalos voltam oda. Nem a miszter vagy a miszisz Bostock részéről, nincs szerencsénk engem ismerni. Hanem van náluk egy kis szobaczi-czus — Marynak hívják — ha látná, saját szemével ítélné, ott voltam én. De mikor javában mulatunk, hangokat és lépteket hallunk. Jönnek a bankárok, mondom susogva.

— Szent isten! Végem van! Mit tegyünk? Kérdi a kétségbeesett Mary.

— Egy kis kivilágítást rendezünk a tiszteltükre.

— Á, igen, a tűz! kiáltottam.

— Eltalálta. Ha azt gondolja, Mary,

tesitessék, a magas szerződő felek a következő intézkedésekben állapodtak meg:

A jelen megállapodás tartama alatt az Ausztria-Magyarország és Olaszország közt 1891. évi december hó 6-án kötött kereskedelmi és hajózási szerződés, valamint a vámkartel, továbbá az ugyanazon napon aláírt pótcikk, záriegyzőkönyv és az egyéb mellékletek, az említett zájegyzőkönyv III. 5. pontjában foglalt határozat kivételével, érvényben maradnak.

Mindazonáltal tekintettel arra, hogy az új szerződés az Olaszország által bevétele és kivitele számára nyert megfelelő kárpótlás ellenében a bor vámjára nézve semmiféle megállapodást nem tartalmaz, mely bor az új szerződés szerint a legnagyobb kedvezményt élvező nemzetet megillető elbánás alá esik, abban történt megegyezés, hogy a házasításra szánt fehér borok számára, melyek a legnagyobb kedvezményt élvező nemzetet megillető elbánásra jogosult országokból származnak és Ausztria-Magyarországba az 1904. évi október 15-étől ugyanazon évi december hó 31-éig terjedő időben kerülnek behozatalra, a következő előnyök és kedvezményes vám engedélyeztetnek:

77. a)-ból. Az 1904. évi termésű, házasításra szánt természetes, fehér borok, melyekben az eredeti cukortartalom kétharmadrésze erjedés következtében elenyészett, melyeknek kiszámított alkoholtartalma tizenegy és fél térfogatszázaléknál nagyobb, de a tizenöt százaléknál nem haladja túl és melyek literenként huszonegy gramm vagy ennél több cukormentes vonatanyagot tartalmaznak, hordókban, hivatalos ellenőrzés mellett végrehajtandó házasítás céljaira, amennyiben ezen borok 1904. évi október hó 15-étől bezárólag ugyanezen évi december hó 31-éig a szárazföldi határon át vasuton hozatnak be, legfeljebb 450.000 q mennyiségig, 100 kilogrammonként (teljsuly) 6.50 arany forint.

Ezen borok a budapesti és bécsi vámhivatalokon át hozandók be és a házasítás legkésőbb 1906. évi december hó 31-ig hajtandó végre.

Az említett, 1904. évi december hó 15-étől bezárólag ugyanezen évi december hó 31-ig terjedő időszak alatt a marsalabor hordókban legfeljebb 4000 q (teljsuly) mennyi-

hogy ők azok, tegyen ide egy gyertyát a függöny mellé s fusson elibük. A szobákban szépen el fog égni minden, míg a tűzoltók jönnek s nem veszik észre, mi hiányzik.

— Jó, jó. de mi lesz magával? Maga is elég!

— Só sincs róla! Dugjon a szekrénybe.

— Hiszen akkor szekrényestől elég. Nem tűzmentes. Vagy igaz. Menjen a hátulsó lépcsőhöz s ha feljöttek, osonjon le. Ugy is tettem. Alig értem oda, hallottam, amint Mary tüzet kiált s azzal vesd el magad. Egy pillanat alatt az utcán voltam.

Ezt olyan izgatóan adta elő, hogy egészen érdekkel hallgattam, mintha magam szabadultam volna, olyan jól esett.

— Nos, folytatta az én hivatalos vendégem, lenn csak lettem volna. De mivel a tűzörség már megérkezett, s mindenfelé elzárta az utat, csak egy menekülési utam volt: ide. De nézzen csak ki, mi megy odalent végbe?

Ezt olyan hidegvérrel mondta, hogy szó nélkül megtettem.

— Jókora tömeg van még itt s három-négy rendőr.

— No lássa. Ha már most, feltéve, hogy az én kis tűzijátékom nem vált be tökéletesen s észreveszik, hogy a bankárnénak a tükörasztalon felejtett ékszerei hiányoznak, rögvést az az első kérdés, hogy miféle idegent láttak a házban s mivel én ma nem nézek úgy ki, mint rendesen, ha mutatkozom, nyomban kész a baj. Ezen csak úgy lehetne segíteni, ha egy kicsit úgy néznék ki, mint ön.

— Mint én? kérdeztem elhűlve.

— Igen, mint ön.

— Az ördögbe is!

Szerettem volna ráugrani s megfojtani ezt a szemtelent. De mivel kezét folyton a kabátja

ségben az Ausztria-Magyarországba való behozatalnál 100 kg-onként (teljsuly) 7.50 arany frt vám mellett fog a kérdéses borra nézve 1903. évi érvényben volt feltételek és módok mellett bebocsájtatni.

1905. évi január hó 1-étől kedve a házasításra szánt fehér borok, ép úgy, mint bármely származású és bármely minőségű minden egyéb borok az Ausztria-Magyarországba való behozataluknál a legnagyobb kedvezmény elve szerint fognak kezelteni.

Ausztria-Magyarország kész megengedni, hogy az 1904. évi október hó 15-étől kezdve következő cikkekre az osztrák-magyar vámterületre való behozataluknál az alább megállapított vámkedvezmények alkalmaztassanak, nevezetesen:

14. a) Mandula, száraz, héjastul vagy anélkül vámentes. frt aranyban

30-ból. Mogyoró érett, száraz 100 kg.-kint 1.—

72-ből. Faolaj, tiszta, hordókban, tömlőkben vagy hordályokban 2.—

Szénkéneggel kivont olaj vámentes.

A jelen megállapodás 1904. évi október 15-én lép életbe és az egyidejűleg megállapított új szerződés életbeléptéig marad hatályban, jogában állván a szerződő feleknek, hogy ezen megállapodás hatályát hat havi előzetes felmondással 1905. évi december 31-ét követő bármely napra megszüntethessék.

Minek hitelül a jelen nyilatkozat kettős példányban kiállított és aláíratott.

Kelt Rómában, 1904. szeptember hó 24-én. (P. H.)

Lützow, s. k.,
Ausztria-Magyarország nagykövete.

(P. H.)
Tittoni, s. k.,
Olaszország külügyminisztere.

Budapest, 1904. évi október hó 10-én.

Hieronimi Károly s. k.,
kereskedelemlügyi m. kir. miniszter

zsebében tartogatta, csak nyeltem, hallgattam és néztem, hogy milyen élvezettel szívja havannámat.

Amint így nézegettem, egyszer csak olyan ellenállhatatlan álomosság vett rajtam erőt, hogy nem bírtam tovább magammal, elszenderedtem . . .

Meddig alhattam így, nem tudom. De mikor felébredtem, a velem szemben levő széket üresnek találtam. A gazember eltűnt. De ennek a felfedezésnek nem örülhettem soká, hálósobámban léptek nesze ütötte meg a fületem s a zsvány egy vadonatúj öltönyömet karján fogva s jóízűt nevetve, belépett.

— Milyen szerencse, hogy ön aludt el, nem én. Kikerestem magamnak az alatt egy öltözetet, ha nincs ellenére.

— Nincs, nincs; de csak azt az egyet ne. Tegnap hozta haza a szabóm.

—Éppen azért. Ha arról van szó, hogy önt reprezentáljam, tisztességessen kell kinézniem. Nem szabad elrontani a hitelét.

Nem feleltem, csak fújtam, mint egy gőzgép.

— Most tehát engedelmével átöltözöm.

— És ha érte jönnek, egyenesen ide?

— Elküldi őket. De most legyen szives, adjon még nekem egy inget, harisnyát, czipőt s öntsön egy kis friss vizet a mosdóba.

Ezt mondva, vetkőzni kezdett, az átkozott pisztolyt maga elé téve az asztalra.

Mialatt megberetváltokozott, megmosdott s felöltözött, folyton parancsokat osztogatott. Majd ez a kalap nem volt jó, majd az a nyakkendő. Ami nem nyerte meg magas izlését, a szegletbe dobta. Én már alig bírtam magammal. Ezalatt fényes nappal lett. Hallottam is már takarítónóm lépteit. Kocogott. Ki-

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A képviselőház ülése.

Budapest, okt. 11. *Perczel* Dezső elnök az ülést megnyitván, *Rosenberg* Gyula előadó benyújtja az *olasz provizóriumról* szóló bizottsági jelentést.

A javaslat napirendre tűzése dolgában rövid vita keletkezett. Végre *Polonyi Géza* és *Tisza István* gróf miniszterelnök hozzászólása után a javaslat tárgyalását e hó 14-ikére tűzték ki.

Ezután áttért a ház a kérvények tárgyalására.

Az *önálló vámterületet* sürgető kérvényeknél *Babó* képviselő pártolólággal szólt föl a kérvények mellett.

A *kivándorlási ügyre* vonatkozó kérvényeknél *Kossuth* Ferencz a visszavándorlás szervezését kívánta.

A *Rákóczi hamvainak* hazaszállítására vonatkozó kérvényeknél *Kossuth* Ferencz kérde, hogy mikor hozzák haza Rákóczi Ferencz hamvait?

Tisza István gróf miniszterelnök azt feleli, hogy remélhetőleg már a tavasszal hazahozhatják a hamvakat. A hamvak hazaszállítása és eltemetése nagy pompával és ünnepségekkel fog történni. Az ünnepségek gócpontja Kassa és Késmárk lesz.

Kossuth Ferencz, *Kubik* Béla és *Rákóczi* Viktor megnyugvással veszik tudomásul a miniszterelnök válaszát.

Az apróbb kérvények egész sorozatának elintézése után a holnap ülés napirendjére kisebb javaslatok tárgyalását tűzték ki.

Ezzel az ülés délben véget ért.

nyitottam, de úgy ráírvalltam, hogy futva menekült. Vajjon mit gondolhatott?

Szörnyű tehetetlenségem érzetében annyira süllyedtem, hogy a fizikótól bocsánatot is kértem, mikor tetszésére való keztyűvel nem szolgálhattam neki.

— Csak már vinné az ördög, gondoltam magamban, s hogy ezt elérjem, minden szükségesség igyekeztem ellátni. Még partumetis adtam neki. Hogy mi következik ebből, arra nem is gondoltam.

Végre teljesen készen lett s miután magán elégedett mosolylyal a tükörben végignézett, — nagy ámulatomra saját téli kabátját vette a kezébe. Később jöttem rá, miért. Abban voltak az ékszerék.

— Igy la, mondta, zsebrevágva egy-kettőt. De most még valamit. Nincs valami igazolványa?

Körülnézett s iróasztalomon észrevett egy pár levelet, Annától valók voltak.

— Igy la, mondta, zsebrevágva egy-kettőt. Ha jobb nincs, ez is megteszi.

Istenre, mindenre kértem, hogy ne vigye el azokat a leveleket, mert azok nekem drágák, inkább üritse ki az egész lakásomat, de ő azt mondta: »Ta-ta« s nevetve ment le a lépcsőn.

Alig, hogy megszabadultam tőle, könnyebben lélegzettem s csöngtettem az asszonynak, hogy hozzon reggelit. Mikor bejött, összecsapta kezeit s azt mondta:

— Megesküdtem volna, hogy az imént ment le a lépcsőn.

— Ahán, gondoltam, ime az első kellemtelenség.

Mikor az asszony a reggeli lapot élémbe tette, átfutottam, hogy nincs-e valami a tűzről?

Az ellenzék harozza Tisza ellen.

Budapest, okt. 11. A fővárosi második kerületi *ujpárt* tegnap este értekezletet tartott, amelyen *Bántfy* Dezső báró hosszabb beszédben foglalkozott a politikai helyzettel és a házszabályok revíziójának kérdéséről nyilatkozván, kijelentette, hogy azt nem vonja kétségbe, hogy a magyar képviselőház házszabályai némely vonatkozásban revíziót igényelnek, de azt a leghatározottabban tagadja, hogy most, mikor az ország nyugalomban van, jogosult volna a revíziót napirendre tűzni.

Budapest, okt. 11. Az országgyűlési *néppárt* tegnap este értekezletet tartott, amelyen *Tisza* István gróf miniszterelnök ugrai levelével foglalkozott. Több képviselő hozzászólása után a párt abban állapodott meg, hogy véglegesen csak akkor foglal állást, ha majd *Tisza* István gróf konkrét javaslatait a képviselőház elé terjeszti.

A haditengerészet köréből.

Bécs, okt. 11. *Montecuccoli* grófnak, a tengerészet ujonan kinevezett parancsnokának helyettesévé hir szerint maixdorfi *Kneiszler* Leodegar ellentengernagyot fogják kinevezni, aki ez idő szerint a pólai kikötő-parancsnok adlátusa. *Kneiszler* ellentengernagy kiváló tehetségű és igen nagy képzettségű tengerész hírében áll, aki a tengerészet ügyeinek minden ágában alapos tájékozottsággal bír. 1844-ben született, 1861 április 8-án lépett a haditengerészet kötelékébe és 1900 december hava óta van mostani állásában.

Minuttillo Ferencz báró altengernagynak, a pólai kikötő tengernagynak a király a valóságos belső titkos tanácsosi méltóságot adományozta.

Arról nem volt, de igen egyéb, ezzel a czimmel:

Rablás az X-uton.

«A Bostock et Comp jóhírű bankár czég főnökének, Bostock James urnak városi lakásában rablók jártak az éjjel. Feltörték a szekrényeket s a ház urnójának ékszerait mind elvitték. A zajra felébredt a cselédség, de a rablóknak hült helyét találták csak. Azok idejekorán odábbállottak, a hálószoba függőnye mögé rejtve egy égő gyertyát, amitől a közeli butorzat lángra kapott, de nyomban a cselédség által elfojtatott, úgy hogy az elősiető tűzoltóknak már nem akadt semmi dolguk. Az ismeretlen tettesek ellen a rendőrség megindította a nyomozást.»

Ezután következett életem legkellemetlenebb napja.

Mikor a lakást elhagytam, első gondolatom az volt, hogy a sarki rendőrnek elmondom az egész históriát. De rendőr nem volt, hát nem tettem semmit s ezt tettem legrosszabbul. De az ember csak nem adhat ellenbizonyítékot rettenthetetlen bátorságáról? . . . Odább menve, már plakátok hirdették, hogy a rabló megvan. Személyleírása egészen az enyém. Leveleket is találtak nála Annától s egy fotografiát Langton-tól, régi kedvesemtől igen kedves sorok kíséretében.

Ez volt valamennyi közt a legkardinálisabb hiba.

Mikor délután Annához mentem, igaz és ártatlan magyarázatomat gyanakvó szemmel fogadta.

Átlátom, hogy ostobán jártam el, de hát önök mit tettek volna helyemben?

Egy altábornagy halála.

Bécs, okt. 11. Ide érkezett távirati jelentés szerint *Ratzenhoffer* Gusztáv altábornagy New-Yorkból hazautaztában a *Kaiser Wilhelm* gőzhajón meghalt. Az altábornagy régebb idő óta vesebajban szenvedett és ez vetett életének véget.

A háboru.

Mukden, okt. 11. *Kuropatkin* tábornok tolytatja előnyomulását Liaojang felé. Nagy ütközet várható, mert *Kuropatkin* teljes erővel megtámadni készül a japánokat.

Csifu, okt. 11. Port-Arturban és környékén már napok óta oly rettenetes vihar dul, kogy e miatt az erőd ostroma szünetel.

London, okt. 11. Tokióba érkezett jelentések szerint a japánok újból összpontosítják tüzérségüket és tüzelésüket úgy a szárazföldről, mint a tengerről Port-Artur nyugati kikötőjére irányítják az orosz hajóhad elpusztítása céljából. A japánoknak sikerült is 2—3 hajót elsüllyeszteni, a melyeknek azonban sem nevét, sem típusát nem sikerült megtudni.

Cardiff, okt. 11. Ugy az oroszok, mint a japánok folytonosan nagymennyiségű kőszentet vásárolnak hadihajóik számára. A háboru kezdetétől a mai napig innen körülbelül két millió tonna szentet szállítottak el. Newportból és a bristoli csatorna más kikötőiből szintén igen nagy a kőszentkivitel. Az utóbbi időben nagy mennyiségű kőszent vittek egy nyugat-afrikai szigetre, valószínűleg a balti tengeri orosz hajóraj számára.

Letartóztatott anarkisták.

Barcelona, okt. 11. A rendőrség itt két veszedelmes anarkistát tartóztatott le, kik a *spanyol király* és a *német császár* ellen merényletet terveztek.

A Taussig-ozég osódje.

Bécs, okt. 11. A Taussig-féle gypotárugyár csődje az itteni kereskedelmi körökben élénk sajnálkozást keltett. *Taussig* Viktor, a czég társtulajdonosa, aki ma öngyilkosságot követett el, közbecsülésben állott. Öccse, *Taussig* Ottó, 700.000 korona elsikkasztásával megszökött. Jól értesült körök szerint a *passzívák három millió koronára rugnak*, míg az aktívák csak 600.000 koronát tesznek ki.

Önként jelentkezett váltóhamisító.

Szabadka, okt. 11. *Vojnich-Hajdu* József sertéskereskedő az itteni közzgazdasági banktól hamisított váltókkal *huszezer koronát* fölvert és azután kiszökött Amerikába. Onnan azonban nemrég hazajött és most önként jelentkezett az ügyészségnél, ahol nyomban letartóztatták.

Öngyilkos mozdonyvezető.

Ruttká, okt. 11. *Kubina* József mozdonyvezető öngyilkossági szándékból egy mozdony elé feküdt, mely halálra gázolta. Tettének okát nem tudják.

Vasuti katasztrófa.

London, okt. 11. *Warrensburgból* (Missouri) jelentik, hogy egy tehervonat összeütközött a Missouri-Pacific vonalon egy személyvonattal. A romokból *huszonegy halottat és számos sebesültet* huztak ki.

Halál egy forintért.

Budapest, okt. 11. *Vojtacsék* Lajos házmester ma egy forint miatt összevesztett *József* nevű öcsésével és veszekedés közben egy nagy késsel hátbaszurta. *Vojtacsék József szörnyet halt.* A gyilkos testvért letartóztatták.

KÜLÖNFÉLE.

— **Olvasóink figyelmébe.** Lapunk egyes példányai ezentul mindig kaphatók az *Ivanich-féle* hírlapelárusító üzletben, *Via Riva 6. szám* és a *Corsia Deák 34. szám* alatt levő dohánytözsdeben (a Hungária-szálló és a Csizmás-féle fióküzlet között.)

— **Személyi hír.** *József* főherceg, mint *Tátrafűre*dről táviratozzák, ötheti ottidőzés után tegnap családjával együtt elutazott Alcsuthra.

— **Négy városi tanácsos eskütétele.** *Vio* Ferencz dr. polgármester a jövő héten a városi tanács rendes ülését fogja összehívni, amelyben *Copaitch* Zsigmond, *Dumicich* Mátyás, *Eidlitz* Hugó és *Fésüs* György dr. városi tanácsosok *Roszner* Ervin báró kormányzó jelenlétében ünnepélyes hűségsküt fognak az alkotmányra és Fiume szabad város statutumaira letenni. — A városi tanács és a városi bizottság, mint értesülünk, ezen a héten rendes ülést nem fog tartani.

— **Angol hadihajók Fiumében.** Mint tegnap megírtuk, az angol Földközi-tengeri hajóraj e hó 15-én Triesztbe érkezik és öt napot fog ott tölteni. Ma arról értesülünk, hogy Triesztből való eltávozása után az angol flotta két részre fog oszlani s az egyik rész október 20-án négy napra Pólába megy, a másik rész pedig e hó 27-től 30-ig a *fiumei kikötőben fog horgonyozni.*

— **Abbazia vendégei.** A fürdőigazgatóság által legutóbb kiadott kimutatás szerint a múlt héten 466 új vendég érkezett Abbaziába. Szeptember 1-től máig a fürdővendégek száma összesen 3401 volt és jelenleg 1161 vendég tartózkodik Abbaziában.

— **A trieszti vagonhiány.** A déli vasut igazgatósága — mint *Triesztből* táviratozzák — vasárnap Trieszt kivételével az összes állomásokon megszüntette huszonnégy órára az árufölvételt. Az ekképen szabaddá vált vagonokat Triesztbe küldték, hogy így segítsenek az ott mutatkozó vagonhiányon.

— **A bőra pusztítása.** A szombati és vasárnapi erős bőra a most épülő lovranei kikötőt is tetemesen megrongálta és az utolsó hónapban készült munkákat teljesen tönkretette. Valószínű, hogy e miatt az építkezést telire egészen beszüntetik.

— **Eltűnt pénzbeszedő.** A via Capuciniban levő *Sasso*-féle üzlet pénzbeszedője, a 60 éves *Jedricich* Máté szombat óta nem jelent meg az üzletben. Tegnap az üzlet tulajdonosa *Jedricichtől* levelet kapott, melyben azt írja, hogy öngyilkos lesz. *Sasso* erről a rendőrséget nyomban értesítette. A rendőrség *Jedricichet* mindenfelé kereste, de nem tudott nyomára akadni. Ma reggel egy rendőr, a ki a Valéria-rakpart mellett ment el, a part lép-

csőjén egy fekete nemezkalapot, egy botot és egy szemüveget talált, azonkívül egy írónnal irt czédulát, a melyen ez állt: „Ma éjjel két órakor öngyilkosságot követtem el. J. M. Sasso a talált tárgyakban *Jedricich* tulajdonát ismerte fel, az irás pedig *Jedricich* kezeirására vall. Mindazonáltal kérdéses, hogy *Jedricich* csakugyan öngyilkosságot követett el, mert már egy izben, néhány évvel ezelőtt, ugyanilyen módon eltűnt, de aztán megkerült. *Jedricich* már körülbelül tíz nap óta nem jelent meg családjá körében. Családjá néhány nap előtt egy helybeli lapban figyelmeztetést tett közzé, hogy *Jedricichnek* senki se kölcsönözzen pénzt, mert a család nem vállal szavatosságot érte.

— **Bor-kémikusok kiképzése.** Bor-kémiával foglalkozó vegyész nálunk kevés van. A borértékesítés fejlesztése, a borvásárok és boraukeziók pedig az eladásra kerülő borok szakszerű vegyészeti megvizsgálását nem nélkülözhetik. *Tallian* Béla földművelési miniszter erre való tekintettel elhatározta, hogy e pályára készülő vegyészeket napidijas alkalmaztatás mellett kiképeztesse az országos vegytani intézetben és a központi szőlészeti kísérleti állomás laboratóriumában. A tanfolyam tíz hónap. Az idej tanfolyamra három fiatal vegyész jelentkezett.

— **A marseillei sztrájk.** Mint *Marseilleből* táviratozzák, a ma dolgozó munkások száma 5600-at tesz ki. A nemzetközi szövetkezet dokkmunkásai ma szintén munkára jelentkeztek. A munkafelügyelők ezeknek tudtul adták, hogy a beiratási sorrendet kell betartaniok és bele kell egyezniök a választott bíróság ítéletébe. A munkások nagyobb része ebben megnyugodott, míg a szénmunkások a sztrájkot folytatják és szemrehányást tesznek a dokkmunkásoknak, akik engedékenyek voltak.

— **Kivándorlás Pécsről.** Az új utlevéltörvény életbeléptetése óta — mint *Pécsről* írják — az ottani rendőrség 39 külföldre szóló utlevelet adott ki: augusztus havában 19-et, szeptemberben 20-at. Kenyérkereset céljából aug.-ban 13, szeptemberben 15 egyén vándorolt ki Pécsről, a többiek csak szórakozásból mentek külföldre. A legtöbb utlevél Németországba szolt. Amerikába augusztusban harman, szeptemberben öten vándoroltak ki kenyérkereset céljából. A kivándorlók nagy részben idegenből Pécs vidékére került bányamunkások voltak.

KÖZGAZDASÁG.

+ **A borkereskedés és az olasz kereskedelmi szerződés.** Minthogy most már a kedvezményes borbehozatalra vonatkozó keresztülviteli határozatok, valamint az olasz kormány által engedélyezett rendkívüli kiviteli kedvezmények is ismeretesek, borkereskedelmi körökben a helyzetet egységesebben fogják fel. Mindinkább bebizonyul, hogy a megállapodások alapján lehetetlen lesz a görög fehérborok behozatalát meggátolni, amint másrészt Olaszország oly nagymennyiségű bort, amely az előirt kvalitatív ismertetőjelekkel és versenyképes árral bír, nem lesz képes szállítani. Jellemző a helyzetre nézve, hogy az a hír terjedt el, melynek komolyan hitelt adnak, hogy Olaszország a kereskedelmi szerződés módosítása iránt indítványokat fog tenni Ausztria-Magyarországnak. Az egyik verzió szerint Olaszország hajlandó lenne megfelelő kompenzáció ellenében a borvámnál minden kedvezményről lemondani. A másik verzió szerint az olasz kormány fog Ausztria-Magyarországnak, ha itt beleegyeznenek, oly kompenzációt ajánlani, hogy a kedvezményes borbehozatal a jövő évre engedessék meg. E jelentések egészen valószínűtlennek látszanak és kevés hitelt érdemelnek, mindenesetre azonban jellemzők a helyzetre nézve. Mértékadó körökben e híresztelésekről mit sem tudnak. Említésre méltó az a körülmény, hogy 15 köbszázalék

alkoholt tartalmazó görög fehérborokban, melyeknek ára Bécsbe vagy Budapestre szállítva (el nem vámolva) hektoliterenként 18 korona, nagy kötések eszközöltettek, melyeknél a vevőnek jogában áll az árut az eladó cég rendelkezésére bocsátani, ha az eladó cég a vámkedvezményes behozatalra az engedélyt, december 31-ig meg nem kapja. Egy budapesti cég ilyen feltételek mellett 15.000 hektolitert rendelt meg. — Az olasz piacokról viszont azt jelentik, hogy az osztrák és magyar borvásárlók ismét egészen elmaradtak. Tagadhatatlan, hogy az apuliai bortermelők helyzete igen nehéz, Mind a fehér mind a vörös borok ára az idén sokkal alacsonyabb, de dacára ennek, egyelőre sokkal kisebb a kereslet, mint tavaly volt. Az az állítás, hogy az idén nagyobb mennyiségű bort szállítottak Felső-Olaszországba, szakkörökben nem talál hitelt. Ellenkezőleg azt figyelték meg, hogy a felsőolaszországi borkereskedők abban a reményben hogy később az árak még olcsóbbakká válnak, összes szükségletüket még nem szerezték be teljesen és csak pillanatnyi szükségletüket fedezték.

+ **Olaszország sörbevitelének monarchiánkból.** A sörnek hordókban való bevitelére évről-évre nő Olaszországban. 1903-ban a behozatal 65,195 hektolitert tett ki s így több, mint 4000 hektoliterrel emelkedett az előző 1902. évvel szemben. E behozatalnál 1899. óta Ausztria-Magyarország áll első helyen és pedig 1899-ben 27,740 hektoliterrel, 1901-ben 30,761 hektoliterrel és 1903-ban 37,468 hektoliterrel.

Idegenforgalom Fiumében.**Ma érkezett idegenek:**

Európa szálloda. Weizl H. Nürnberg. — Mořo M., Salinger J., Stern C., Kriss J. Bécs. — Jakovski, Gozinski, Demczuk, Lemaerg. — Bokros L. Miskolcz. — Barsich E. Versecz. — Frankfurter A., Bartha M. Budapest. — Skoscevski A. Krakó. — Sinyewski V. Lemberg. — Sando S. Berlin.

Deák szálloda. Cutuković, Chevrak Levin lovag, Graff Konstantin Eszék. — Müller Rirli Bregenz. — Hinz József Warschau. — Mikuleczky István dr. és neje Miskolcz. — Kalčić István dr. Zala-Mihályfa. — Seyd P. és családja Wildon. — Somogyi Sándor dr. Galgócz. — Jampoler József dr. Nagyvárad. — Schmocer József Szarajevo.

Lloyd szálloda. Koncan Fortunatő Mark-Tüffer. — Krammer I. Triefal. — Antolovics Gyula Debreczen. — Marx János, Pinda S. — Schmied Károly Bécs. — Carli János, Cinblich Ede, Svircich Simon, Facceni József, Lukavac Antal Zára. — Kunadt János Trieszt. — Farkas Jenő Budapest.

De la Ville szálloda. Krausz József Budapest. — Kusú dr. Bécs. — Veiss Tivadar Trieszt. — Luber Alfréd Sziszek. — Pacherneg Mitzi Grác.

Hungária szálloda. Roschi M. Budapest. — Povodnik Iván Pregrada. — Hacher Jozefin Marienbad. — Sabesta N. Socilomone. — Pukats Anna Fiume. — Gleitz Miksa München. — Schlesinger Sándor Budapest.

Quarnero szálloda. Steger L. Budapest. — Hüller F. Bécs. — Berganin József Trieszt. — Lenyi Ede Trieszt. — Dr. Kless W. Grác.

Kikötőnk forgalma.**Indult:**

Október 10-én.

Helios, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1198, kapitány Signorelli, indult Smírnába.

Adria

magyar királyi tengerhajózási részvény-társaság tengeri forgalma.

Érkezett:

Szápary okt. 11-én Maltába Algírból. Tisza okt. 10-én Glasgowba Fiuméből.

Indult:

Adria okt. 11-én Tunisból Algírba. Lederer Sándor okt. 11-én Triesztből Fiuméba. Duna okt. 11-én Triesztből Fiuméba. Kassa okt. 10-én Marseilleből Genuába.

Tőzsdéi árfolyamok.

Értéktőzsdék.

(Zárlatok.)

1904.

október

10 11

Budapest. Aranyjár.		
4%	K.	119.20
Koronajár. 4%	"	98.15
" 3 1/2	"	89.75
Magyar földteherment.		
4%	"	98.—
Horv. Szlavon	"	98.50
Tisza-szab.	"	164.—
Osztrák papírajár.	"	99.25
" ezüst	"	100.—
" arany	"	119.50
" korona	"	99.50
Osztrák-magyar bank	"	1640.—
Magyar hitelbank	"	781.50 780.—
Osztrák hitelbank	"	672.50 670.75
Osztrák-magyar vasut	"	652.50
100 márka	"	117.42 1/2
London vista	"	239.35
Páris	"	95.17 1/2
20 frankos arany	"	19.02
100 lira (olasz)	"	95.10
20 márka	"	23.46
Bécs. Magyar hitel. K. 784.— 780.—		
Osztrák hitel.	"	674.50 670.75
Rimamurányi	"	524.—
Union-bank	"	537.50
Magyar államvasut	"	654.50 651.75
Leszám. bank	"	458.—
Jelzálogbank	"	514.—
Adria	"	462.—
Länderbank	"	451.50
Lloyd	"	725.—
Török sorsjegy	"	133.—
Berlin. Osztrák hitel.	"	212.— 210.50

Budapesti árutőzsde.

Buza október	"	10.15	10.13
" április	"	10.62	10.59
Rozs október	"	7.54	7.58
" április	"	7.98	8.—
Zab október	"	6.92	6.91
" április	"	7.34	7.34
Kukoricza október	"	7.30	7.35
" május	"	7.43	7.43
Zsir	"	68.50	68.50
Szalonna	"	60.—	60.—

Newyorki gabonátőzsde.

(Sürgönyjegyzés).

Buza loco	Cent.	114 2/8	—
október	"	112 1/8	—
december	"	110 5/8	—
Tengeri	Cent.	55—	—
október	"	51 6/8	—
december	"	—	—
Fuwardij Liverpoolba	pence	1.	—

Gyarmatárak.

Kávé.

Havre Santos good average:		
Szeptember	Frank	44.25 44.75
December	"	44.75 45.—
Márczius	"	45.25 45.75

Hamburg Santos good average:

Szeptember	Márka	36.50 36.—
December	"	36.75 36.50
Márczius	"	37.25 37.25

Newyork:

Fair Rio loco	Cent.	8 6/16	—
Szeptember	"	8.60	—
December	"	6.90	—

Cukor.

Prága franco Aussig kész.	K.	26.45 26.30
" " " új	"	26.45 26.30
" franco Prága raff.	"	— —

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

„Unio“ könyvnyomdai műintézet.

Végeladás

Csak még néhány napig tart

Mint hogy butor üzletemet véglegesen felosztatom, a raktaron lévő összes árut mélyen leszállított árban eladom.

**Hálószoba butor, matt
Ebédlőszoba butor, matt
Szalon butor, matt
Irodai butorok és
teljes szoba berendezések**

matt, vagy fényezett egyes butor, darabok, pamla-
gok, székek, konyhába való butorok, képek, tük-
rök stb.

Alkalmi vétel

Szálloda tulajdonosoknak, vendéglősöknek és fla-
tal házasoknak.

ROSENBERGER I.

Fiume — Corso 12 — Fiume.

BERLITZ SCHOOL

nyelviskola felnőttek részére.

Külön tanfolyamok nőknek és férfiaknak

Prospektus ingyen és bérmentve.

Megkeresések és felvilágosítások

Via Clotta 3. szám. FIUME Via Clotta 3. szám.

Csak keveset használt **butor**
olcsón eladó: Piazza Mercato
Coperto 2. szám III. em.
jobbra.

Varietée
Café „De la Ville“ kávéház.

Ma és minden nap
a legmagasabb igényeknek megfelelő

Varietée művész előadás

18 nemzetközi művész.

Óriási siker!

Kacagtató 2 eredeti új bohózat.

— Kezdeté 8 órakor. —

BRAUN ARNOLD

igazgató.

MAGYAROK OTTHONA!

Rosenthal Lipót -- Fiume

AZ ADAMICHTÉREN.

Játék, pipere, Japan és kagyló áruk, bőrönd
és utikosár raktár
10 KÉPES LEVELEZŐ-LAP 20 KRAJJCZÁR.

Bazár „Al Buon Mercato“

R. NEMES

FIUME, VIA FIUMARA 4.

— A legjobb bevásárlási forrás. —

NAGY VÁLASZTÉK.

Mindennemű csipők, gyermekjáték, diszmu-tár-
gyak és utazási czikkekből.

Háziszolga

jó fizetéssel azonnal felvétetik. Czim a
kiadóhivatalban.

**Ujságkihordó (asszony is
lehet) azonnali felvételre ke-
restetik. Czim a kiadóhiva-
talanban.**

„Adria“ magyar kir. tengerhajózási részvénytársaság. Atlanti szolgálat.

1904. október havában az alant felsorolt első osztályú gőzösök vagy ezek helyettesei fognak Fiuméből az alant megjelölt irányokban és külföldről hazafelé indítani, feltéve, hogy rossz időjárás vagy előre nem látható körülmények a meneteket meg nem akadályozzák: **BEHOZATAL**

KIVITEL			BEHOZATAL			
Hová	Gőzös	Kelet	Honnan	Hová	Kelet	
New-York	»Slavonia«	6	Bordeaux	Fiume	»Baross«	25/IX - 5/X
Liverpool ¹⁾	»Tyria«	1-10	Rotterdam	»	»Bathori«	25/IX - 5/X
Rotterdam, Antwerpen*)	»Duna«	5-15	London	»	»Deák«	25/IX - 5/X
Hull, Newcastle o/T	»Austria«	5-15	Rouen	»	»B. Kemény«	1-10
Liverpool ¹⁾	»Flaminian«	5-15	Glasgow	»	»Szent István«	1-10
Rouen	»Stefánia«	10-20	Liverpool	»	»Algerian«	1-10
Hamburg ¹⁾	»Lusitania«	10-20	Rouen	»	»Zichy«	1-10
London ¹⁾	»Jago«	10-20	Rotterdam	»	»Andrássy«	5-15
Pernambuco, Bahia, Rio de Janeiro			Hamburg	»	»Pergamon«	5-15
Santos*	»Nagy Lajos«	20	Bordeaux	»	»Széchény«	10-20
New-York	»Pannonia«	20	Liverpool	»	»Brescia«	10-20
Bordeaux*)	»Balaton«	15-25	New-York	»	»Ultonia«	18
Lissabon ¹⁾ , London	»Kolozsvar«	15-25	Glasgow	»	»Tisza«	15-25
Liverpool	»Aleppo«	15-25	Westhartleppol	»	»Matlekovits«	15-25
Glasgow*)	»Baross«	21-31	Liverpool	»	»Palermo«	15-25
Rouen*)	»Bathori«	21-31	London	»	»Syria«	15-25
Hamburg ¹⁾	»Venezia«	21-31	Hamburg	»	»Soederhamn«	15-25
Liverpool ¹⁾	»Bulgarian«	21-31	Rouen	»	»Kálmán király«	21-31
Hull, Newcastle o/T	»Ebro«	21-31	Hull, Newcastle o/T	»	»Volturno«	21-31
Rotterdam, Antwerpen	»Szeged«	25/X-5/XI	Buenos Ayres	»	»Tibor«	25/X - 5/XI
			London ¹⁾	»	»Murillo«	25/X - 5/XI
			Liverpool ¹⁾	»	»Pavia«	25/X - 5/XI

A * -gal megjelölt viszonylatban a gőzös **Triesztet** is érinti.

Átrakodó szolgálat közvetlen hajóraklevelek alapján a felsorolt kiindulási kikötőkből az összes földközi és adriai tengeri kikötőkbe, valamint az osztrák Lloyd levantei, keletindiai, chinai és japáni vonalaira.

¹⁾ Ha a gőzös indulása előtt 8 nappal elegendő rakomány nem jelentett be, az igazgatóság fentartja magának a jogot, hogy ezt a kikötőt ne érintse, illetőleg hogy ezt a járatot ne teljesítse vagy későbbre halasztza.

Középtengeri szolgálat.

FIUME—MALTA—OLASZORSZÁG—DÉL FRANCZIAORSZÁG—SPANYOLORSZÁGI vonal.

Fiuméből: »Rákóczy« október 6-án, »Lederer Sándor« 13-án, »Szent László« 20-án, »Kassa« 27-én.

Valenciából: »Kassa« október 5-én, »Zrinyi« 12-én, »Mátyás király« 19-én, »Rákóczy« 26-án.

TYRRHENI VONAL.

Az első osztályú gyorsgőzös **ÁRPÁD** minden szerdán délelőtt **Marseilleből Genuába** indul és pedig 1904. október 5-én, 12-én, 19-én és 26-án. Minden csütörtökön este 8 órakor **Genuából Nápolyba**. Minden szombaton délután 4 órakor **Nápolyból Marseillebe** és pedig 1904. október 1-án, 8-án, 15-én, 22-én, és 29-én

FIUME-ÉSZAKAFRIKAI vonal. Fiuméből: indul »Adria« október 6-án, »Szápáry« 20-án.

Tangerből: indul »Szápáry« október 3-án, »Adria« 17-én, »Szápáry« 24-én.

„Adria“ magyar kir. Tengerhajózási részvénytársaság. - Fiume.

FIUME - NEWYORK

közvetlen összeköttetés Éjszak - Amerikával.

A „Cunard Line“ angol hajózási társaság gőzöseivel. Vezérigazgatóság a magyar korona országai részére: „Adria“ m. kir. Tengerhajózási r. t.

III. osztályú menetjegyek

Fiumétól Newyork-ig

Beleértve a hajón való étkezést és a kétnapos ellátást Fiumében

➔ **180 Korona** ➔

Legközelebbi gőzösök indulnak:

„Pannonia“ október 20.án - „Ultonia“
novemb. 10.én - „Slavonia“ novemb. 24.én

A **fiumei kivándorlási iroda** (Via Alessandrina) készséggel és díjtalanul szolgál mindazon fölvilágosítással, melyre a kivándorolni szándékosoknak szükségük van.